

I aastakäik

Nr. 1

Märts 1929

**TULEVIKU PÕHINELID**  
**GRUNDTÖNE DER ZUKUNFT**  
**ОСНОВЫ БУДУЩЕГО**

RAHVUSVAHELISE LEPITUSLIIDU  
BALTIMAADE HÄÄLEKANDJA

ORGAN DES INTERNATIONALEN  
VERSÖHNUNGSBUNDES  
FÜR DIE BALTISCHEN LÄNDER

ОРГАН ЛИГИ МЕЖДУНАРОДНОГО  
СОДРУЖЕСТВА ДЛЯ ПРИБАЛТИЙСКИХ  
ГОСУДАРСТВ

---

VASTUTAV TOIMETAJA: EDITH RAHAMÄGI  
VÄLJAANDJA:  
RAHVUSVAHELISE LEPITUSLIIDU TARTU OSAKOND

# Tuleviku põhihelid

Rahvusvahelise Lepitusliidu Baltimaade häälekandja.

## Grundtöne der Zukunft

Organ des internationalen Versöhnungsbundes  
für die Baltischen Länder.

## Основы будущего

Орган лиги международного содружества  
для Прибалтийских государств.

**Toimetus: — Redaktion: — Редакция:**

Edith Rahamägi, vast. toim. — Tartu — Eesti —  
Vallikraavi 25.

Edgar Model — Riga — Latvia — Stabu iela 20.

**Tuleviku põhihelid** ilmuvad 6 kord aastas ja mak-  
savad 1 kr. — aastas, üksiknummer 20 snt.;  
väljamaale 1 kr. 50 snt. aastas.

**Grundtöne der Zukunft** erscheint 6 mal im Jahr  
und kostet 1 Krone jährlich, die Einzelnummer  
20 Sent; ins Ausland 1 Kr. 50 Snt. jährlich.

**Основы будущего** выходит 6 раз в год; годовая  
плата 1 крона, отдельные номера 20 сент,  
за границей 1 кр. 50 с.

Tellida võib:

Abonnements werden empfangen:

**Tallinn** — Gerta Anderson, Lai tän. 5. K. N. N. Ü.

**Tartu** — Edith Rahamägi, Vallikraavi tän. 25.

**Riga** — Pastor Edgar Model, Stabu iela 20.

# TULEVIKU PÕHINELID GRUNDTÖNE DER ZUKUNFT ОСНОВЫ БУДУЩЕГО

RAHVUSVAHELISE LEPITUSLIIDU BALTIMAARDE  
HÄÄLEKANDJA

ORGAN DES INTERNATIONALEN VERSÖHNUNGSBUNDES  
FÜR DIE BALTISCHEN LÄNDER

ОРГАН ЛИГИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОДРУЖЕСТВА  
ДЛЯ ПРИБАЛТИЙСКИХ ГОСУДАРСТВ

---

---

## Sisu: — Inhalt: — Содержание:

Tuleviku põihelid. — Grundtöne der Zukunft. — Основ-  
ные тона будущего.

O. Ewald: Heil und Heilung. — Öndsus ja tervekstegemine.

N. Beskow: Oh õnnis see päev. — O seliger Tag.

Rahvusvahelisest Lepitusliidust. — Vom internationalen  
Versöhnungsbunde.

E. Rahamägi: Rahvusvahelise Lepitusliidu Balti konverents.  
— Die Baltische Konferenz des internationalen Versöh-  
nungsbundes.

Ringvaade. — Rundschau. — Обзорение.

Raamatutest. — Von Büchern. — Про книг.

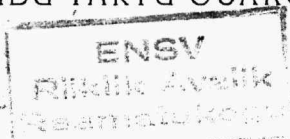
Konverentsidest. — Von Konferenzen. — Конференция.

---

---

VASTUTAV TOIMETAJA: EDITH RAHAMÄGI  
VÄLJAANDJA:

RAHVUSVAHELISE LEPITUSLIIDU TARTU OSAKOND



## Tuleviku põhihelid.

„ . . . Veel valitseb pimedus uduses orus,  
Kuid harjadel selgelt on säramas koit.“

Veel valitsevad maailma kaotilised olukorrad; veel näeb igalpool piirisid; veel on riid ja võitlus kõikidel aladel, olgu mõtlemises ehk usus, üksikute ja rahvuste, rasside ja klasside elus; veel tahetakse võimu ja operatsioonide läbi haige maailma olukordi parandada; veel on sõdasid.

Aga juba ärkab uus.

Juba näevad inimesed maailma haigust, näevad, et võitlus ja riid, vaesus ja rikkus, natsionalism, kuis ta täna ilmsiks tuleb, revolutsioonid ja sõjad, ainult sümptoomid on, et maailm on haige, et tänapäevane maailm on veel kaos ja mitte kosmos.

Aga üks karjatus kajab läbi maailma: otsimine uue järele; võimsate hoopidega purustatakse vana; korrad ja olukorrad, mõtlemine ja usk . . . Kuid juba liigutab end uus igalpool, igas paigas tärkab ta, kõikidel aladel tõuseb ta võimsalt nähtavale, näärpäeva esimene koit, teadvusele tulemine, distantsi leidmine, ärkamine ja äratamine. Ikka enam vabastab end inimene maailma vaevalisest kujude väljamõtlemisest ja hakkab seestpoolt peale vaatlema ja tundma.

Aga veel enam.

Maailma ja inimese parandamine on võimalik, on juba alanud ja ei ole mitte „ime“, vaid ainult „rikutud Jumala korra jalule seadmine.“

Ainult välispidi vaadates paistavad haiguse sümptoomid, näib terve praeguse aja kaos veel nõnda lootusetu hirmus. Nemed on nagu sügav talvelumi kevadel: auklik, et jalgu murda võib, ja määrdinud; kuid siin ja seal juba paistab maa läbi.

Kristuse lihaks saamine pani lume ja jää sulama, kergitas kätte, mis mitte ei lasknud Isa näha. Nüüd sulab ja sulab ikka peale, igal ajal teisel viisil; kuid sagedasti saab sulamine külma läbi takistatud. Igalpool, kus eneses ja enese ümber ja venna

sees Kristust nähakse, seal on kate ära sulanud, seal on kosmos, seal on ühtlus ja armastus.

Meie ajal tõukab kõik sinnapoole, et Kristus kui meie sügavam mina meie poolt ära tuntakse ja meis kaju võtaks — see on aga ühtlasi maailma teistsuguseks muutmine. Isa tarvitab selle teistsuguseks muutmiseks ja parandamiseks inimest.

Kui esimese inimese sõnakuulmata oleku ja eraldamise ning enesehiilguse läbi needmine maailma peale tuli, siis peab õnnistus ja paranemine ka inimese läbi tulema, on juba tulnud inimese Jeesuse Kristuse läbi, ja peab mõjuma inimeste läbi, kes midagi iseenesest ei tee, vaid õnnistust kinni püüavad ja teadlikult Kristust eneses tööd teha lasevad.

„Viimsel päevade ajal“, ütleb prohvet Jesaia, „peab see sündima: Jehoova koja mägi peab kindel olema teiste mägede otsas, ja peab kõrgem olema kui mäekünkad; et palju rahvast läheb ja ütleb: tulgem ja mingem üles Jehoova mäe peale, Jakobi Jumala kotta, et ta meile võtaks õpetada oma teed, ja et võikime käia tema teeradade peal! Siis taovad nemad oma mõõgad kaabliteks ja oma piigid sirpideks; rahvas ei tõsta mõõka teise rahva vastu ja ei õpi enam sõdima. Nemad ei tee kahju ega paha kõige mu püha mäe peal, sest maailm on Jehoova tundmist täis, otsekui vesi mere kohti katab.“

## Основные тона будущего.

... Мрак царит еще в туманных равнинах, но на вершинах белеет рассвет нового дня.

Еще царит на земле хаотическое состояние, везде видны границы. Еще враждуют и борются на всех поприщах жизни — будь то в области мысли или религии, в жизни ли отдельных людей или народов, рас и общественных классов. Все еще хотят силою и гнетом улучшить положение больного человечества, все еще ведутся войны. И в то же время есть уже признаки нового.

Уже признается людьми мир большим, сознается ясно, что борьба и вражда, бедность и богатство, национализм, каким он выявляется в наши дни, революции и войны — все это симптомы болезненного состояния мира, того что современный мир все еще хаос, а не космос.

И уже по всему свету слышен призыв к исканию нового, того нового, что разобьет могучими ударами все старое во взаимоотношениях людей, их вере и мыслях.

Уже везде дает себя знать это новое. На всех поприщах жизни пробивается могучий свет, озаряющий сумерки нового дня.

Везде заметно самосознание, устремление, пробуждение себя и других все большее и большее освобождение от овладевших человечеством представлений и образов и начинается созерцание и познание своего внутреннего я.

Мы признаем, что мир это космос, а не хаос; что мир есть мир, а не сумма государств, материков, морей, сфер влияния и эксплуатации. Мы убеждены, что человек есть прежде всего человек, как таковой, а потом уже выразитель и представитель той или иной народности.

И еще более:

Оздоровление мира и человека возможно. Оно уже началось и является не „чудом“, а лишь восстановлением разрушенного Божеского порядка.

Снаружи кажутся симптомы болезни, весь хаос современности все еще ужасными.

Они как глубокий снег весной: весь в подталлинах, в которых можно ногу сломать, кое где почерневший и все-таки и здесь и там уже видна земля.

Очеловечение Христа принесло таяние снегов, приподняло покров с земли, которую не показывал Господь.

Теперь то и дело светит солнце и тают снега в различное время по своему, но часто таянию мешает мороз.

Везде, где в себе, или вокруг себя или в брате живет Христос, там снежный покров растаял, там космос, там единокровные и любовь.

Наше время все больше и больше проникается сознанием, что Христос есть наше глубочайшее я, что Он принимает в нас все более отчетливый образ и это то и является преобразованием всего мира.

Ведь для этого преобразования и оздоровления мира Господу нужен человек. Как неповиновение и самолюбование первого человека принесло проклятие всему человечеству, так и благословение и оздоровление должно притти также через Человека Христа и должно проявиться и распространиться на всех людей, которые не действуют сами по себе, а через себя, ища спасения в Христе, который в них и через них выявляет себя.

„И будет в последние дни“, говорит пророк Исаия, „гора дома Господня будет поставлена во главу гор, и возвысится над холмами, и потекут к ней все народы. И пойдут многие народы и скажут, придите и взойдем на гору Господню, в дом Бога Иаковлева, и научит он нас Своим путям; и будем ходить по стезям Его. И будет Он судить народы, и обличит многие племена; и перекуют мечи свои на орала, и копья свои — на серпы; не поднимет народ на народ меча, и не будут более

учиться воевать. Не будут делать зла и вреда по всей святой горе Моей: ибо земля будет наполнена ведением Господа, как воды наполняют море.“

## Grundtöne der Zukunft.

„ . . . noch herrschet das Dunkel in nebligen Tälern, doch glänzt auf den Höhn jungen Tags erstes Graun.“

Noch herrschen in der Welt chaotische Zustände, noch sieht man überall Grenzen, noch Zwietracht und Kampf auf allen Gebieten: sei es im Denken und Glauben oder im Leben der einzelnen und Völker, Rassen und Klassen; noch will man durch Gewalt und Operationen die Zustände der kranken Welt bessern, noch gibt es Kriege.

Aber schon regt sich das Neue.

Schon sehen Menschen die Krankheit der Welt, sehen, dass Kampf und Zwietracht, Armut und Reichtum, Nationalismus, wie er heute zu Tage tritt, Revolutionen und Kriege nur Symptome sind, dass die Welt krank ist, dass die Welt von heute noch Chaos und nicht Kosmos ist.

Aber ein Schrei gellet durch die Welt, ein Suchen nach Neuem, nach dem Neuen. Mit mächtigen Schlägen wird Altes zertrümmert: Ordnungen und Zustände, Denken und Glauben.

Doch schon regt sich überall das Neue, allerorten ersteht es, auf allen Gebieten bricht es hervor mit Macht, das erste Grauen des jungen Tages, ein Bewusstwerden, ein Distanzgewinnen, ein Erwachen und Erwecken, immer mehr befreit sich der Mensch vom mühsamen Erdenken von Weltgebilden und beginnt von innen her zu schauen und zu erkennen.

Wir haben erkannt, dass die Welt zutiefst Kosmos und nicht Chaos ist, dass die Welt Welt ist und nicht eine Summe von „Reichen, Völkern, Kontinenten, Meeren, Zonen des Einflusses oder der Ausbeutung“, dass der Mensch Mensch ist zuerst und vor allem und dann erst als äusseres Gepräge sein Volkstum hat.

Aber noch mehr:

Die Heilung der Welt und des Menschen ist möglich, hat schon begonnen und ist nicht ein „Wunder“, sondern nur „die Wiederherstellung der gestörten Ordnung Gottes“.

Nur von aussen gesehn erscheinen die Krankheitssymptome, scheint das ganze Chaos der Jetztzeit noch so hoffnungslos schrecklich. Sie sind wie tiefer Winterschnee im Frühling: löcherig, dass man sich die Beine brechen kann, und schmutzig, aber hier und da schon scheint die Erde durch.

Die Fleischwerdung Christi brachte Schnee und Eis zum Schmelzen, lüftete die Decke, die den Vater nicht sehn liess. Nun

taut es und taut es immerfort, zu jeder Zeit in anderer Weise, doch oft wird das Tauen vom Frost aufgehalten. Überall da, wo man in sich und um sich und im Bruder Christus sieht, da ist die Decke geschmolzen, da ist Kosmos, da ist Einheit und Liebe.

In unserer Zeit drängt alles daraufhin, dass Christus als unser tiefstes Ich von uns erkannt wird und in uns Gestalt gewinnt — das ist aber zugleich Umgestaltung der Welt. Der Vater braucht zu dieser Umgestaltung und Heilung den Menschen.

Wie durch Ungehorsam und Sonderung und Selbstherrlichkeit des ersten Menschen der Fluch über die Welt kam, so muss Segen und Heilwerden auch durch den Menschen kommen, ist schon gekommen durch den Menschen Jesus Christus und muss sich auswirken durch die Menschen, die nichts von sich selber tun, sondern das Heil ergreifen und bewusst Christus in sich wirken lassen.

„In der letzten Zeit,“ sagt der Prophet Jesaja, „wird der Berg, darauf des Herrn Haus steht, fest stehen, höher als alle Berge und über alle Hügel erhaben; und alle Völker werden zu ihm strömen und sprechen: Auf, lasst uns hinaufsteigen zum Berge des Herrn, zum Tempel Gottes, damit er uns lehre seine Wege und wir wandeln auf seinen Pfaden! Dann werden sie ihre Schwerter zu Pflugscharen umschmieden und ihre Lanzenspitzen zu Winzermessern. Kein Volk wird mehr gegen das andere das Schwert erheben und nicht mehr werden sie den Krieg erlernen. Man wird nirgends schädigen und verderben in dem ganzen heiligen Bergland; denn das Land wird von Erkenntnis des Herrn voll sein, wie von Wassern, die den Meeresgrund bedecken!“

## Õndsus ja terveks tegemine.

Tõsisel usul ei ole oma sügavamas põhjas himude täitmisega ega õnnega tegemist: tema tahab õndsust teostada. Himu otsib rahuldust silmapilgus; õnn nõuab kestvat täidminekut, mis aga selle maise eluga piirdub; õndsus läheb üle kõigi ruumi ja aja piiride; tema riik on igaviku riik. Tema peab selle tõttu tervet hävituse ja hukkamõistmise kuristikku läbi käima, tema peab otsustavat võitlust surma ja kuradiga läbi viima.

Õndsuses viibida tähendab: õndsuse jõudu vastu võtta; ja see tähendab õndsaks, s. o. terveks tegemise jõudu käima panna. Et see sügavam õndsuse ja õndsaks tegemise vahel olev ühendus kaduma on läinud, on kõige paha juur. Mõlemas sihis laseb see end tõendada. Arvatakse, et õndsusest osa saadakse, ilma, et end õndsaks tegijana kestvvalt näidata. Surnud usutsemine, mis sugugi usu nime ei vääri, on selle tagajärg. Sest iga



elav usk on tegev usk, mis nähtavalt maailma aines end avaldab ja enesest tunnistust annab. Vastasel korral kõduneb tema ettekujutuste ja mõistete kuivaks intellektualismiks või tundmuste läilaks kultuseks. Jumal pole aga mitte surnute Jumal, vaid elavate oma. Ja nõnda pole tõsine Jumala usk mitte ainult paljas usutunnistuse kehastus, vaid kõige pealt on tema sisemuse ja välimuse ümbermuutuse jõud.

Neid kahte viimast tegurit pole õieti võimalik teineteisest lahutada, mis mitte aines ehk materias ei sünni, ei sünni ka hinges. Ja sellepärast nimelt ka ümberpöörduvalt: ei ole mitte võimalik maailmas midagi head teha, paremat teha, ehk kõige paremini teha, ilma et seda Jumaluses alustada ja temaga lõpuni viia. Terveks tegemine — ükspuha mis alal see sünnib — arstiteaduses, ühiskondlikus ja rahvaste elus — ei ole mitte tavaline, vaid tõsine jumalik tegevus, mis sellepärast ka ainult kõrgemal pühitsemisel ja volitusel aset võib leida. Terveks tegemise eelduseks on pühitsemine, aga pühitsemise hädatarvilikuks järeltuleks on terveks saamine: need kolm, õndsus, pühitsemine ja terveks saamine kuuluvad selle tõttu lahkumata ühte. Alles siis, kui sellest täiesti aru saadakse, on tõeline edu maistes oludes võimalik. Need alud on paha, kuna abi on õndsusest lahku lõõnud. Nõnda ähvardab abi saada paljaks oherdamiseks ja vusserdamiseks väliste vigade kallal, kuna õndsust otsitakse tegevuseta eemalolemises. Nõnda saavad maailma asjad ja inimene ise, kes nendes segatud on ja igal juhtumisel neist mitte end täielikult lahti teha ei saa, kahju.

Siin ei ole mingit olulist vahet suurte ja väikeste asjade, kitsaste ja laiade ringide vahel. See üks igavene elu, kellele meie kõik kõigega, mida meie oleme ja mida meil on, kuulume, piirab kõike. Kahtesugu Jumala valitsusi ja majapidamisi omaks võtta, mis hoopis isesugustele korraldustele kuuluvad, on usulises kui ka loogilises mõttes vastoluga ühenduses. Ei ole võimalik, et tapmine ükskord hukka mõistetud, teinekord õigeks tunnistatud ehk koguni kästud oleks. Samuti ei või Kõige Kõrgema igavene tahtmine selles seista, et töötajale tema palk, mõnikord koguni tema majandusliku ülespidamise miinimum, maksmata jääb. Veel enam, on ammugi leitud, et sõda ja vaesus pahed ja haigused on, mis seda põhjalikumalt eemaldatud peavad saama, et nende juures inimliku teotsemise ja süü osa veel otsekohesemalt nähtavale tuleb kui kehaliku närtsimise ja kannatuste juures.

Kindlasti ei või meie seda iseenesest, meie ajalikust ja kaduvast isest teha; kui meie seda siiski tahame, siis meie ennemalt kaldume sihist eemale. Aga on samuti kindel, et Jumal meie tööd siin maa peal tahab, kui meie seda temale pakume; muidu ei oleks tema meid mitte elusse kutsunud. Ja nõnda on ka

kindel, et tema meie läbi tervist, õiglust, rahu valmistada tahab. Igal juhtumisel peame meie selle jaoks oma kõige paremat jõudu tööle rakendama. Ja õige sügav sisemine tundmus ütleb meile, et see, mis selles mõttes ja sellest vaimust meie poolt tehakse, mitte ilmaaegu tehtud ei ole, vaid mitmekordset vilja kannab. Meie peame ainult õndsuse kõige sügavamad allikad enestes lahti puurima; siis voolavad nemad meie läbi maailma ja avalduvad kõigile elavatele olevustele terveksaamist, pääsmist kurjast, rahu jagades. Ja meie tunneme ka, et midagi sellest juba täna end teatavaks teeb. Kaugelt koidab Issanda päev, mis on ühtlasi ka alles inimese päev.

## Heil und Heilung.

Wahre Religion hat es zutiefst nicht mit der Lust, aber auch nicht mit dem Glück zu tun: sie will das Heil verwirklichen. Die Lust sucht Befriedigung im Augenblick; das Glück trachtet nach einem Dauerzustand der Erfüllung, der sich aber auf dieses irdische Leben beschränkt; das Heil geht über alle Grenzen des Raumes und der Zeit hinaus; sein Reich ist das der Ewigkeit. Es muss darum den ganzen Abgrund der Vernichtung und der Verdammnis durchmessen; es muss den Kampf, der Entscheidung mit Tod und Teufel bestehn.

Im Heile stehn, das heisst: die Kraft des Heiles empfahn; und das heisst, die Kraft des Heilens entfalten. Dass dieser tiefste Zusammenhang das Heiles und des Heilens verloren gegangen ist, ist der Grund alles Unheiles. Nach beiden Richtungen ist dies nachweisbar. Man wähnt, des Heiles teilhaft zu sein, ohne sich als ein Heilender zu bewähren.

Eine tote Religiosität, die den Namen der Religion gar nicht mehr verdient, ist die Folge. Denn jede lebendige Religion ist eine Religion der Tat, der sichtbaren Kundgebung und Bezeugung im Stoffe der Welt. Sonst entartet sie zu einem trockenen Intellektualismus der Vorstellungen und Begriffe oder zu einem schalen Kult der Gefühle. Gott aber ist ein Gott nicht der Toten sondern der Lebendigen. Und so ist wahrer Gottesglaube nicht eine blosser Bekenntnisformel, vielmehr eine Macht der Verwandlung im Innern wie im Aeussern.

Diese beiden sind schlechthin nicht von einander zu trennen. Was nicht in der Materie geschieht, das geschieht auch nicht in der Seele und im Geiste (wie ich es ganz ähnlich in dem Buche „Die Religion des Lebens“ ausgedrückt habe). Und deshalb freilich auch das Umgekehrte: man kann nichts in der Welt gut machen, besser machen oder gar zum Besten machen, ohne es

in der Gottheit gründen und münden zu lassen. Heilung — in welcher Sphäre sie immer sich vollziehe, in der Medizin, des sozialen Daseins, des Völkerlebens — ist keine profane, sondern eine wahrhaft göttliche Tätigkeit, die darum nur aus höchster Weihe und Vollmacht vor sich gehn darf. Heilung setzt Heiligung voraus; aber Heiligung hat auch Heilung zur notwendigen Folge: diese drei, das Heil, die Heiligung und die Heilung gehören darum unzertrennlich zusammen. Erst wenn man das ganz eingesehn haben wird, ist ein wirklicher Fortschritt in den irdischen Verhältnissen möglich. Diese liegen im Argen, weil sich die Hilfe vom Heile getrennt hat. So droht jene zu einem blossen Herumpfuschen an den äusseren Mängeln zu werden, wogegen man dieses in tatenloser Entrückung sucht. Darüber kommen die Angelegenheiten der Welt und der Mensch selbst, der in sie verstrickt ist und sich jedenfalls nicht gänzlich von ihnen ablösen kann, zu Schaden.

Es gibt hier auch keinen wesentlichen Unterschied zwischen kleinen und grossen Dingen, zwischen engen und weiten Kreisen. Das eine unendliche Leben, dem wir alle mit allem, was wir sind und haben, angehören, umfasst alles. Zweierlei Regimenter und Haushaltungen Gottes annehmen, die ganz verschiedenen Ordnungen unterstehn, ist im religiösen wie im logischen Sinne widerspruchsvoll. Es ist nicht möglich, dass der Mord das eine Mal verdammt, das andre Mal gerechtfertigt oder gar geboten wäre. Ebenso wenig kann es im ewigen Ratschluss des Höchsten gelegen sein, dass dem Arbeitenden sein Lohn, manchmal wohl gar das Minimum seiner wirtschaftlichen Existenz vorenthalten werde. Vielmehr ist längst erkannt worden, dass Krieg und Armut Uebel und Krankheiten sind, die umso gründlicher behoben werden müssen, als in ihnen der Anteil menschlicher Verursachung und Verschuldung noch unmittelbarer zutage tritt als im körperlichen Siechtum und Leiden.

Sicherlich können wir das nicht von uns selber aus, von unserem endlichen und vergänglichem Selbst aus tun; wollen wir es dennoch, nun so entfernen wir uns eher vom Ziele. Aber es ist ebenso sicher, dass Gott unsere Arbeit auf dieser Erde will, wenn wir sie ihm zur Verfügung stellen; sonst hätte er uns nicht ins Leben gerufen. Und so ist es auch sicher, dass er durch uns die Gesundheit, die Gerechtigkeit, den Frieden bereiten will. Jedenfalls müssen wir dafür unsere besten Kräfte einsetzen. Und ein ganz tiefes Bewusstsein sagt uns, dass, was in diesem Sinne und aus diesem Geiste von uns getan wird, nicht vergebens getan ist, dass es vielfältige Frucht trägt. Wir müssen nur die tiefsten Quellen des Heiles in uns aufbohren; dann werden sie durch uns in die Welt strömen und sich aller Kreatur mitteilen,

Genesung, Erlösung, Frieden spendend. Und wir fühlen auch, dass sich etwas davon heute schon ankündigt. Von ferne däm-  
mert der Tag des Herrn herauf, der zugleich erst der Tag des  
Menschen ist.

*Dr. O. Ewald. — Wien*

Oh, õnnis see päev, mida usus me näeme,  
Sest Jumala riigil võit ilmas on nüüd,  
Ja vabanend inimkond ahelaist kõigist;  
Meil Kristus on Issand, see kõikide hüüd,  
Ja surmatud surm, kaob kõik tühine läige  
Ja igavest paistab meil lunastuspäike.

Ta tuleb! Jah, tuleb, see päev, millest paistab  
Ju hommikupilvedel valguse loit.  
Veel valitseb pimedus uduses orus,  
Kuid harjadel selgelt on säramas koit.  
Ja tulles ta nutjatel vaigistab kurbust,  
Ning täidab ka ühtlasi pühade lootust.

Ta tuleb! Meist aeg enam kaugel ei seisa,  
Mil rahvusi ühendab truudus ja arm,  
Mil ilmade Jumal on kuningas maine  
Ja kaob ka senine inimkond karm.  
Päev tuleb, kõik pühade palved ta täidab  
Ja otsijail igavest õnnistust näitab.

Ta tuleb! See päev, mida ammu me ootan'd,  
Ta säravaim päevist, mida iial me näin'd,  
Mil üksinda valitseb vägevaim Jumal  
Ja saatan ning patt tema palge eest läin'd.  
Siis looduses vaibund on võitluse kära  
Ja võitnud on Jumala armastussära.

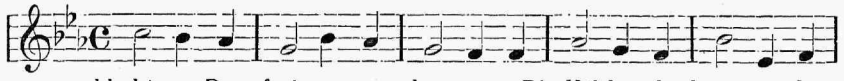
Natanael Beskow'i järele E. H. R.



O se - li - ger Tag, des in Hoff - nung wir har - ren, Da



ein - stens die Welt Got - tes Reich wor - den ist, Das Men - schen ge -



schlecht zur Be - frei - ung ge - kom - men, Die Völ - ker be - ken - nen, dass



Herr ist Der Christ! Ge - tö - tet der Tod und die Sün - de zer -



ron - nen, Er - lö - sung in Fül - le für e - wig ge - won - nen

Er kommt! Ja er kommt, jener Tag, des wir harren,  
Auf Morgenrots Wolken sein Licht wir schon schau,  
Noch herrscht das Dunkel in nebligen Tälern,  
Doch glänzt auf den Höhn jungen Tags erstes Graun,  
Er kommt, um zu stillen der Trauernden Tränen,  
Er kommt, zu erfüllen der Heiligen Sehnen.

Er kommt! Ja er kommt, jener Tag des wir harren,  
Da Völker sich finden in Liebe und Treu,  
Der Herr aller Himmel wird König auf Erden  
Und selig die Menschheit sich gründet aufs neu,  
Der Tag, der der Heil'gen Gebete erfüllet,  
Der Tag, der das Suchen im Schauen uns stillet.

Er kommt! Ja er kommt! Heil dem Tag, des wir harren,  
Der strahlendste Tag, der der Welt je geleucht,  
Da er, der Allmächt'ge, alleine regieret,  
Und Satan und Sünde sein Angesicht fleucht!  
Da sündlos die Schöpfung, erlöst von all'm Streiten,  
Verkündigt sein Lob bis in ewige Zeiten.

Dr. Nat. Beskow (Schweden.)

## Rahvusvahelisest Lepitusliidust.

Esimese aluse Rahvusvahelisele Lepitusliidule pani väikene grupp inimesi 1914 aasta lõpul Cambridges Inglismaal. Ühine valu maailma häda ja lõhkikistud oleku kui ka kristliku ilma võimetuse üle oli neid kokku viinud, aga ka ühine usk, et kõige selle lõhkikistud oleku taga peitub hiigla suur inimkonna solidaarsus ja tekkiv vendluse organism, et nendel vähestel, kes uue inimkonna visiooni läbi elavad ja esitavad, palju suurem mõju inimkonna elule, on — uue elu rakukestena — kui nende arvu järele seda mõelda võiks.

Pragu on Liidul peaaegu kõikides Euroopa maades aga ka teistes maailma jagudes oma harud ehk üksikud inimesed, kes ennast ja oma jõudu selleks tarvitavad, et vastastikku arusaamine, vendlus ja rahu tekkiks.

Esimesel ajal tegi Liit peaaesjalikult tegemist sõjaküsimusega, pärast aga tõusid esiplaanile sotsiaalsed probleemid tervikuna ja omas sisemises ühtekuuluvuses. Armastuses, kuidas see Kristuse isikus ja elus tõeks saanud, tunnustati terve seltskondliku elu uuenduse jõud. Ohvrivalmis armastus aga peab iga üksiku isiklises igapäevases elus kindlaid tingimatu järeltusi esile tooma.

Meie ei ole kokku astunud, et uut vendlust luua vaid etvendluses elada, mis niisugusel armastusel põhjeneb.

## Vom Internationalen Versöhnungsbunde.

Den ersten Grund zum Internationalen Versöhnungsbunde legte eine kleine Gruppe von Menschen in Cambridge (England) Ende 1914. Sie waren zusammengeführt durch ihren gemeinsamen Schmerz über die Not und Zerrissenheit der Welt und über die Ohnmacht der Christenheit, aber im Glauben, dass hinter aller Zerissenheit eine ungeheure Solidarität der Menschheit, ein werdender Organismus der Bruderschaft liegt, dass die wenigen, die die neue Vision der Menschheit erleben und vertreten, einen viel grösseren Einfluss auf das Leben der Menschheit haben — Zellen neuen Lebens —, als man ihrer Zahl nach erwarten dürfte.

Heute hat der Bund fast in allen Ländern Europas aber auch auf den anderen Kontinenten Zweige oder einzelne Menschen, die sich und ihre Kräfte zur Verfügung stellen, dass Verständigung, Bruderschaft und Friede werde.

In der ersten Zeit beschäftigte sich der Bund vorwiegend mit der Kriegsfrage, später jedoch traten die sozialen Probleme in ihrer Gesamtheit und in ihrem inneren Zusammenhang in den Vordergrund. In der Liebe, wie sie in der Persönlichkeit und in dem Leben Christi Wirklichkeit geworden ist, erkannte man die Kraft zur Erneuerung des ganzen gesellschaftlichen Lebens. Opferbereite Liebe muss aber die unabweisbaren Folgerungen im persönlichen täglichen Leben jedes einzelnen ziehen.

Nicht um eine neue Bruderschaft zu bilden, haben wir uns zusammengeschlossen, sondern um in der Bruderschaft zu leben, die in der Liebe begründet ist.

# I. Rahvusvahelise Lepitusliidu Balti konverents.

„Vendlus“ oli Rahvusvahelise Lepitusliidu esimese Balti konverentsi teemiks Tartus 27.—31. okt. 1928 a. „Vendlus rahvuste ja raasside vahel“, „vendlus klasside ja huvirühmituste vahel“ ja „ristiusk — vendlus“. Vendlus — ainduse sellest on vist küll iga konverentsist osavõtja vähemal ehk suuremal määral elamusena kaasa võtta tohtinud.

Meile kirjutatakse: „Väga armsana tundus mulle kohe juba esimesel vastuvõtmisõhtul peen ja ometigi mugav toon täis silmakirjalikkuseta lahkust, mis nii paljuid mitmesuguseid ja teine-teisele võeraid inimesi valdas. Ja see peen toon püsis kindlalt lõpuni, peale mõningate väikeste kõrvalkaldumiste vaieluste ärevuses. Kindlasti mitte kõikide tundmistest välja kirjutatakse meile veel teiselt poolt, kuid ka seda üksikhaält ei taha meie kuulmata jätta: „Olen kindlasti veendunud, et oli ühendus Jumala ja inimeste vahel. Oli silmapilke, kus tundus, et see enam „mina“ ei ole, vaid hoopis midagi muud: arvan, seda võib küll öndsuseks nimetada.“

Konverents oli Balti maadele, Soomele, Eestile ja Lätile määratud. Kuulajate arv oli rõõmustav, pea alati 150—200 kuulajat. Kuid arvestati suurema osavõtjate arvuga Lätist; tulnud aga oli ainult kolm.

Dr. Natanael Beskow — Rootsist, kes konverentsi Rahvusvahelise- ja Rootsist Lepitusliidu ülesandel kokku kutsus, ettevalmistas ja kandis, mitte „inimliku ettevõtte“ vaid „ülesandena“ Jumalalt, ütles, et nõrk osavõtt Läti poolt ainukeseks kurbust valmistavaks asjaoluks on olnud kogu selle aja jooksul. Teisest küljest aga arvan, et just pettumus ehk veel kaasa aitas, konverentsi korraldajate tõsidust ja vastutustunnet teritada ja seda tugevamat ja puhtamat ühendust kõigi jõuallikatega otsida ja leida, nii et siis küll tunda võis: meid kantakse.

Pühapäeva hommikul oli konverentsi avamine. Konverentsi eeltööde juhataja Eestis, prof. Rahamägi, tervitas külalisi ja andis lühikese ülevaate Lepitusliidu ülevaatest Eestis. Dr. Beskow avaldas oma tervituskõne soovi, et poliitiliselt vabaks ja iseseisvaks saanud Eesti oma tõsist vabadust näeks Jumalariigi osa olemises.

Konverentsile andsid iseloomu teoloogid, peakõnelejad. Kuid tõeks läksid Hans Hartmanni sõnad: „Kuristik vaimulikkude ja võhikute vahel on Lepitusliidus tõepoolest tasandatud. . . otsustandev autoriteet on vaim ja mitte ühe ameti raskekaal.“

Armsal viisil olid ühendatud hommikupalvele konfessioonid (usutunnistused), mis aset leidsid luterlikus ülikoolikirikus, ja mida pidas kord kat. prof. Herm. Hoffmann, kord kreeka õigeusu õpetaja Ostroumow ja ja kord Greta Langenskjöld, tütarlaste kooli naisjuhataja Helsingist. Praeguse seisukorra üle, eriti rahuküsimuses, andis jurist, prof. Piip, nagu öeldi, liig optimistliku pildi.

Kahe peaküsimuse ümber gruppeerus konverentsitöö: rahu ja sotsiaalse küsimuste ümber.

Suure tõuke diskussiooniks sõjaküsimuses andis üks sõna õp. Model'ilt: ei pea mitte ainult aukartust tundma „sina“ ees, vaid ka aukartust kõige kurja ja hirmsa ja — ehk koguni sõja ees. See oli väga julge sõna ja kutsus mõneski sügava rahulolematuse esile. Ainult õp. Model'i olek tegi arusaadavaks, kuidas see sõna mõeldud oli, kuid prof. Hoffmann avaldas üldise arvamise, et sarnast sõna siiski mitte tarvitada ei tohiks.

Kõne algul avaldas õp. Model sisemise veendumusena: „Ma tean, et rahu seal on.“ See üks kindel koht, mis maailma paigast nihutada suudab, olla aukartus. Aukartuse läbi alles tekib õhkkond, milles vastandite käsitlemine võimalik on, sest neid pidada viimse sügavuseni välja kandma. Vaenlases, kes mu kõigearmsama hävitab, Jumala kätt näha! Jumala kätt, kes mind sügavamale elamusele sunnib, elamusele, mis millegi eest tagasi ei

põrka — sellest kasvada aukartus kurja, koguni sõja ees, sest et nemad Jumaluse sügavuseni sunnivad.

Vaieluste keerus, miks Jumal, kes armastus, sarnaseid metsikuid abinõusid tarvitab, pöörati tähelepanu sellele, et inimene temale antud vabaduse läbi endale ise sarnaseid olukorde loob: haigus ja sõda olla ainult meie Jumalast eemaloleku tundemärgid ja Jumala armastuse avaldus, sest et inimene tundemärkide kaudu alles Jumalast eemalolekut nägema hakkab ja tee elu ja armastuse allikale tagasi leiab.

Dr. Nat. Beskow arvas, et meie seisukoht sõja vastu olla elu-, südametunnistuse- ja usuküsimus. Meie ei peaks mitte palju nurjaläinud katsete üle rääkima, vaid värisemisega ja palvega töötama Jumalariigi tulekuks meie läbi. Selleks peaksime endid nii puhtalt ja sügavalt, kui võimalik, avama Jumala väele, siis tuleks sõja asemel armastus ja õiglusseisukord.

Teiseks konverentsi aineks oli sotsiaalne küsimus.

Prof. dr. Pöld (Tartu) näitas sisurikkal ja ometigi tagasihoidlikul ettekandel, millise teravuse sotsiaalne küsimus tänapäev omandanud, kuidas materjaalsete ja vaimliste varanduste ebaühetaolsust sellepärast rõhuva ebaõiglusena tuntakse, et tänu moodsale reklaamile igalühel alaliselt see silme ees seisab, mis temal kättesaamatu. Kuid selle järel ihaldamine kasvab iga naudinguga. Meie vajame oma ihalduste puhkepunkti, sest elus võime meie oma soovē ikka ainult ühe teatava miinimumini rahuldada, kuna ihaldused ikka maksimumini tõusevad. Meie vajame teist varandust, varandust Jumalast, suurimat vara, millega võrreldes kõik muu õieti pole midagi. Otse vastu kaaluks hingesurmasvabale vabrikulisusele, vajame meie väärtuse mõõdupuud, mis meile hinge tagasi annab. Kristlane peab oma nõudeid piirama. Ta ei tohi saada teisele pahanduseks oma eluviisi, riietuse toidu jne., luksuslikkusega. Kristliku armastustegevuse peaulesandeks pole mitte näiteks vaeste toetamine, vaid meie peame aitama inimesi ise endid aidata.“ (Selle kõne kokkuvõtte õpetaja Mederi sulest „Deutsches Kirchenblatt“is.)

Õpetaja Thysell (Rootsis) väljendas muu seas kauni mõtte: „Iga inimene võib areneda ja võib midagi korda saata. See meelsus teiste suhtes oleneb vaimlisest jõududest. Jeesus vaatas igäihe peale niisuguse usaldusega.“

Väheste lihtsate sõnadega rääkis rahvusvahelise liidu sekretär Kaspar Mayr uuest demokraatiast, mis põhjeneb teadusel: kui meie vennale silmi vaatame; vaatab meile midagi lsast vastu, ja nii võivad kahe inimese vahel olla ainult jumalikud suhted, see aga olla selle demokraatia keskkoht.

Dr. Nat. Beskow ütles, tööliiskond esitada meile küsimuse, kas meie valmis oleme vabaduse teel kõiki eelõigusi maha jätma. Seda küsimust peab vastama teoga, aga mitte sõnadega. Rootsis olla mõni kord aastas koosolekud kristlaste ja tööliste vahel, kus päris vabalt ja avalikult majandusliste küsimuste üle kõneldakse. Seal võiksid kristlased seda õppida, mis töölistelt neile öelda on, kuid võiksid tööliised ka kristlastelt õppida.

Prof. Siegmund-Schulze kõneles, et Saksamaal „Volks Dienstpartei“ suure usalduse olla võitnud, sest ta otsustavat asjalikult ja mitte partei pärast. Ameerikas ei olla kirikud tööliste peale mitte ükskõiksel vaadanud. Kirikud olla koguni maja ehitanud, kus tööliised võiksid sotsiaalseid koosolekuid pidada.

Läbipaistvalt, selgelt ja tõesti avalikult kõneles prof. Hoffmann (Breslaust) „Kirikute sotsiaalsest äratamisest. Ta tõi hulga mõtteid ja rikkalikku materjaali elust.

Kõigepealt tähendas ta suure tardumise hädahoju peale, kuna kõik kirikud ühekordsed organisatsioonid olla. Inimliku ja jumaliku vahel pidada aga alaline võitlus olema, sellepärast on kirikutel farvis piinlikku südame-



tunnistuse uurimist alalise usupuhastusena; ka iseäranis sotsiaalküsimuse suhtes, lõhe suhtes, mis kõikides rahvastes olemas ja neid kahte ossa jagab, nii et kaks erirahva ühesugust osa üksteist paremini mõistavad kui sama rahva üks osa teist. Selle pinevuse üle aga on kirikud ja kirikliku vaimuga inimesed vaikinud või on endid rõhujate kilda paigutanud — sellest siis suured rahvahulgad, kes kirikust midagi teada ei taha. Kristus ei olnud sotsialist. Tema läbi said uued inimesed. Kristuse inimeste läbi peab kõik uueks saama. Niisuguse inimesena on vaene Assisist oma vabastava evangeeliumiga oma aja suureks sotsiaalseks südametunnistuseks olnud. Kirik peab end julgelt ja ausalt nõrkade kõrvale asetama, mitte ainult Caritas'e ja sise-misjoniga, vaid edasielava Kristuse häälena. Peab teine süsteem ellu tõusma, mis õiglane on hinge vastu. Ka töölised ei taha kõigepealt mitte leiba, vaid õigust. Kui aga töölised madala tasu eest töötama peavad, siis sünnib neile vägivald. Tööliste organisatsioonid on enese peale võtnud mitte sotsialistlikkude töolistega minna, kuid nad püüavad rahuliste läbirääkimiste kaudu tööandjatega oma olukorra parandust saavutada. Sellega oli neil töölistel kahe väerinna vastu võidelda. Katoliku tööandjate organiseerimist aga sellele ei järgnenud. „Meie tarvitame kristlikkude tööandjate organisatsiooni.“

Siin ja seal aga juba tärkab uus elu kirikutes: mäetööliste streigi puhul Inglismaal astus ametlik kirik tööliste eest välja. Omal ajal seisis paavst Leo 13. „hädaohtliku avalikkusega“ tööliste eest. Prof. Hoffmann nimetas kõigepealt Copec'i liikumist ja luges ette koha Stockholmi kirikukonverentsi resolutsioonist. Ka tähendas ta rahvaülikooli liikumise peale Rootsis ja Saksamaal ja nimetas nende äraolekul kaht meest — dr. Nat. Beskow'i ja prof. Siegmund-Schultzet. Prof. Siegmund-Schultze on enne sõda töölisteküsimuse pärast ka oma õpetajaameti maha jätnud ja on nende keskele läinud Berliin-Ost'i. Lõpuks rääkis prof. Hoffmann veel omanduseõigusest. Ta nimetas seda rooma-paganlikuks. Kristlikum olevat juba germaani oma põhimõttega: „Mida ader puutub — üksikule, millesse ader mitte ei puutu — rahvale“. Omanduseõigus tuleb teenistusena võtta — arusaamise ja arusaada-tahtmise ülesanne. Nõnda jõuab ka „venna kommunisti“ juurde. Bolševismi sünnitanud olukordade ja õigluseta oleku kõrvaldamine on parem kaitse, kui okastraat ja mobiliseerimine.

Dr. Oskar Ewald (Wiinist) ütles muu seas: kristlase ülesanne olla kõige suuremasse pimedusse jumaliku valguse kandmine, mis pimeduse valguseks muudaks. Peab asjaolust kinni pidama, et sõna juba lihaks saanud on, et see ka meie juures lihaks saaks.

Seda mõttekäiku arendas ka prof. Rahamägi kõnes „Kristus on kristlus“.

Kuna märkused puuduvad, ei või ma mitte kirjutada mõlemast ilusast kõnest esimeselt õhult „Sa pead oma ligemist armastama kui iseennast“ värske, sooja inglise sõbra õpetaja Elmslie ja „Sinu riik tulgu“ „rõõmsa ja rikkalikkudest praktilistest kogemustest kõneleja“ (nagu teda üks konver. osavõtja iseloomustab) — prof. Fr. Siegmund-Schultze (Berliin) poolt.

„Ärdalt õrn ja armastusest soe“ ettekanne õpetaja Emile Fabre poolt Prantsusmaalt ilmub järgmises numbris.

Viimane ettekanne peeti dr. Nat. Beskow'i poolt „Kristliku armastuse olust“. Imeilusalt väljendas dr. Nat. Beskow seda mõtet. Imeilusalt kiirgab temast selle armastuse jõud. Selle ettekande loodame dr. Beskow'ilt saada ja tahame seda 3. numbris tuua.

2 põnevat kohalist küsimust arutati konverentsi poolt komisjoni istungitel. Võeti seisukoht tööerakonna seaduseelnõu kohta Vene peakirikumahakiskumise üle Tallinna Toompeal ja pöörati resolutsiooniga riigivanema ja riigikogu poole seda mitte teha. Ka olid Eesti ja Saksa vaimulikud komisjoniks kokku kogunud, et armastuse teid otsida kokkuleppe saavutamiseks Toomkiriku küsimuses. Seda asja edasi ajada paluti kohalist komis-

joni, mis pidi loodama, kuid mida veel kolme kuu jooksul luua pole suudetud; nõnda suured on raskused.

Meie kõik aga peame selles asjas enese vastutust tundma, on ju siin välise põhjuse läbi aastasadu vana riid uuesti nähtavale ilmunud. Mitte silmi selle tõeolu juures kinni pigistada ei tohi meie, küll aga peame selle põhjusi ära kaotama, kuna iga üksik meie seast end kristlikule armastusele avab, et seda siis välja kiirgada lasta. Meie, eestlased ja sakslased, peame läbi elama, et meie Jumala omad oleme, siis ei või meie mitte teisiti, kui üksteist armastada.

Konverentsist osavõtjad ka need, kes suurte eelarvamistega koosolekule tulnud, lahkusid kõik soojade, südamlikkude tundmustega. „Postimehe“ sõnumisaatja võtab osavõtjate üldise arvamise nõnda kokku: „Konverents on näidanud, kuidas inimesed mitmesugustest ringkondadest ja lahkuminevate arvamiste huvidega rahulisi küsimusi käsitada võivad ja missuguse sügavuseni tungida võib nõnda laiaulatusliste küsimuste juures.“

Dr. O. Ewald kirjutab: tema olla Lepitusliitu jälle ükskord tõesusena läbi elanud.

Ainus asi, mida konverentsi juures laideti, oli liiga rikkalik programm, mis liiga vähe aega jättis isiklikuks rääkimiseks. Küll aga pakkusid seks võimalust ilusad ühised söömaajad.

Üldiselt avaldati soovi, et meil, või Lätis, jälle peatselt konverents kokku tuleks ja — kui võimalik — needsamad väljamaa kõnelejad tuleksid, kuna neid juba armastama on hakatud ja ikka lähemasse vahekorda nendega astuda tahetakse.

Täna da tahame siinkohal veel Eesti valitsust, kes kõikide konverentsist osavõtjatele priisõidu kuni piirini võimaldas; kõikidele sõbralikkudele inimestele, kes väljastpoolt tulnutele tasuta ulaluse ning hommikueine andsid; tänada peamiselt Rahvusvahelist ja Rootsi Lepitusliitu, kes meile konverentsi võimaldasid; proua Ester Åkeson-Beskov'i ja õpetaja Gunnar Wall'i (Rootsist), Dr. O. Ewald'i (Wiini) ja palju teisi, kes ettevalmistavalt töötasid; kõiki sise- ja välismaa kõnelejaid; ka õp. R. Bidder'it (Nissist), kes ühele õhtukõnele sõitis, ja prof. Richter'i kes sellest rääkis, et lepitusemõte juba looduses esineb; peamiselt konverentsi juhatajaid dr. Nat. Beskov'i ja prof. H. Rahamägi; siis kõiki, kes vaikselt ja mitte silmapaistvamalt töötanud on.

## I. Baltische Konferenz des internationalen Versöhnungsbundes.

„Bruderschaft“ hiess das Thema der Konferenz des Versöhnungsbundes in Tartu-Dorpat vom 27.—31. Okt. 1928: „Bruderschaft zwischen Völkern und Rassen“, „Bruderschaft zwischen Klassen und Interessengruppen“ und „Christentum — Bruderschaft“.

„Bruderschaft“ — eine Ahnung davon hat wohl ein jeder der Konferenzteilnehmer in mehr oder weniger hohem Masse als Erleben mitnehmen dürfen.

Man schreibt uns: „Sehr wohlthuend berührte mich schon gleich am Begrüssungsabend der vornehme und doch gemüthliche Ton ungeheudelter Freundlichkeit, welcher das Zusammensein so vieler verschieden gearteter und grossenteils einander fremder Menschen beherrschte. Und dieser vornehme Ton blieb, abgesehen von geringen Entgleisungen im Eifer der Diskussion, bis zum Ende durchaus bestehen.“ Gewiss nicht aus der Empfindung aller heraus, aber auch diese Einzelstimme möchte ich nicht ungehört verhallen lassen: „Ich bin völlig überzeugt, es gab eine Verbindung zwischen

Gott und den Menschen. Es gab Augenblicke des Empfindens, dass dieses Ich nicht mehr war, sondern etwas ganz anderes, ich glaube, das kann man wohl Seligkeit nennen.“

Die Zahl der Teilnehmer an der Konferenz war bis zum Schluss eine sehr gute, meist 150—200 Menschen. Die Konferenz war für die baltischen Länder, Finnland, Eesti und Lettland bestimmt, besonders rechnete man auf eine grössere Teilnehmerzahl aus Lettland, doch waren von da nur drei, drei Männer gekommen. Dieses, sagte Doktor Natanael Beskow — Schweden, der die Konferenz auf Veranlassung des intern. und schwedischen Versöhnungsbundes einberufen, vorbereitet und getragen hat, „nicht als Menschensache“, sondern als „Aufgabe von Gott“, die er „gehordhend“ auf sich nahm, wäre der einzige Kummer, der ihm diese schöne Zeit getrübt habe. Vielleicht trug diese Enttäuschung dazu bei, den Ernst und das Verantwortungsgefühl der Veranstaltenden noch zu verschärfen und eine um so lautere Verbindung mit der Quelle der Kraft zu suchen und zu finden, so dass man dann wohl empfinden konnte, man wird getragen.

Am Sonntag früh predigten die ausländischen Geistlichen fast in allen Kirchen der Stadt und hatten meist zum Text: „Du sollst Deinen Nächsten lieben wie dich selbst“.

Am Sonntag Nachmittag war die Eröffnung der Konferenz. Prof. Rahamägi — Tartu, der Leiter der Vorarbeiten für die Konferenz im Lande, begrüßte die Gäste und gab einen kurzen Überblick über die Geschichte des Versöhnungsbundes in unserem Lande. Dr. Beskow sprach in seiner Begrüßungsrede den Wunsch aus, das politisch frei und unabhängig gewordene Eesti möchte seine wahre Freiheit darin erblicken, eine Provinz des Reiches Gottes zu sein.

Die Redner waren zum grössten Teil Theologen, doch fand man die Worte Hans Hartmann's bestätigt: „Die Kluft zwischen Geistlichen und Laien ist hier im Versöhnungsbund tatsächlich überbrückt . . . die entscheidende Autorität — der Geist und nicht das Schwergewicht eines Amtes.“

In wohlthuender Weise war der Gegensatz zwischen den Konfessionen in den Morgenandachten überbrückt. Sie fanden in der luth. Universitätskirche statt und wurden einmal vom kath. Prof. Herm. Hoffmann, einmal vom griechisch orth. Geistlichen Ostromow und einmal von der luth. Direktrice einer Mädchenschule aus Finnland, Greta Langenskjöld, gehalten.

Um 2 Hauptfragen gruppierte sich die Arbeit der Konferenz: die Friedensfrage zwischen Völkern und die soziale.

Über die jetzige Lage und den Stand der Friedensfrage gab der Jurist Prof. Piip, wie man sagte, ein etwas zu optimistisches Bild. Starken Anstoss zur Diskussion in der Kriegsfrage gab ein Wort Pastor Models — Riga: man müsse nicht nur Ehrfurcht haben vor dem „Du“, sondern auch Ehrfurcht vor allem Bösen und Schrecklichen ja — vielleicht Ehrfurcht vor dem Kriege. Das war ein sehr gewagtes Wort und rief in manchen tiefe Empörung hervor und nur der ganze Vortrag und die innere Haltung Pastor Models machten, dass man verstehen konnte, wie es gemeint war, doch wurde die allgemeine Meinung ganz ernst und entschieden von Prof. Hoffmann ausgesprochen, dass ein solches Wort trotzdem nicht gebraucht werden sollte.

Zu Eingang des Vortrags stellte der Redner als innerste Überzeugung hin: „Ich weiss, dass der Friede da ist“. Der eine feste Punkt, der die Welt aus den Angeln heben kann, sei Ehrfurcht. Durch Ehrfurcht werde eine Atmosphäre geschaffen, in der eine Behandlung der Gegensätze überhaupt möglich ist, denn diese müssten bis zur letzten Tiefe ausgetragen werden. In dem Feind, der mir das Liebste zerstört, die Hand Gottes sehn! Die Hand Gottes, die mich zur tiefsten Läuterung zwingt, zum tiefsten Erleben, das vor nichts mehr zurückweicht — daraus erwachse die Ehrfurcht vor dem

Bösen, ja vor dem Kriege, da diese mich in die tiefsten Tiefen des Göttlichen zwingen.

Im Hin und Her der Diskussion, warum der Gott der Liebe solche grausame Mittel brauche, wurde darauf aufmerksam gemacht, dass der Mensch durch die ihm gegebene Freiheit sich selbst solche Zustände schaffe. Krankheit und Krieg seien nur Symptome unserer Gottesferne und ein Ausdruck der Liebe Gottes, da der Mensch erst durch die Symptome auf seine Gottesferne aufmerksam wird und den Weg zur Urquelle der Liebe und des Lebens zurückfindet.

Doktor N a t. B e s k o w meinte, unsere Stellung zum Kriege wäre eine Lebens-, Gewissens- und Glaubensfrage. Wir sollten nicht viel über misslungene Versuche sprechen, sondern mit Furcht und Beten arbeiten, dass das Reich Gottes durch uns komme. Dazu müssten wir uns so tief und rein als möglich auftun für die Kraft Gottes, dann käme anstatt Krieg — Liebe und Rechtsordnung.

Der zweite Konferenzgegenstand war die soziale Frage.

P r o f. P. P ö l d—Tartu zeigte in einem inhaltreichen und doch bescheidenen Vortrag „welche Schärfe die soziale Spannung heute angenommen hat, wie die Ungleichheit in der Verteilung der materiellen und geistigen Güter deshalb als drückende Ungerechtigkeit empfunden wird, weil jeder, dank der modernen Reklame, das ständig vor Augen hat, was ihm versagt ist. Was wir brauchen, ist ein Ruhepunkt für unser Begehren, denn im Leben können wir unsere Wünsche nur bis zu einem Minimum befriedigen, und unser Begehren geht immer auf ein Maximum. Wir brauchen einen anderen Reichtum in Gott, ein höchstes Gut, im Vergleich zu dem alles übrige ja eigentlich ein nichts ist. Gerade im Gegensatz zum seelentötenden Fabriksbetrieb brauchen wir einen Wertmassstab, der uns die Seele wiedergibt. Der Christ muss seine Bedürfnisse einschränken, er darf durch seine Lebensführung den Luxus in Nahrung und Kleidung ect. den anderen nicht zum Ärgernis werden. Hauptaufgabe der christlichen Liebestätigkeit ist nicht etwa Unterstützung der Armen, sondern den Menschen behilflich zu sein, sich selbst zu helfen.“ (Zusammenfassung dieses Vortrags von Pastor Meder — Tallinn „Deutsches Kirchenblatt“).

P f a r r e r T h y s e l l — Schweden brachte unter anderem den schönen Gedanken: „Jeder Mensch ist entwicklungs-fähig und kann etwas leisten. Diese Gesinnung anderen gegenüber ist abhängig von geistigen Kräften. Jesus sah einen jeden mit solch einem Vertrauen an.“

Mit wenigen schlichten Worten sprach K a s p a r M a y r, der Sekretär des Intern. Bundes, über eine neue Demokratie, die auf dem Bewusstsein aufgebaut ist: wenn man dem Bruder ins Auge blickt, uns etwas vom Vater entgehenblickt, und dass so zwischen zwei Menschen nicht mehr andere Beziehungen sein können, als göttliche; das Kreuz sei der Mittelpunkt solcher Demokratie.

D r. N a t. B e s k o w sagte, die Arbeiterschaft stelle an uns die Frage, ob wir auf dem Wege der Freiheit bereit sind, alle Privilegien aufzugeben. Diese Frage müsse nicht in Worten, sondern mit der Tat beantwortet werden. In Schweden fänden einige Mal jährlich Versammlungen von Christen und Arbeitern statt, wo ganz frei und ehrlich über ökonomische Fragen gesprochen werde. Da könnten die Christen das lernen, was die Arbeiter ihnen zu sagen haben, doch könnten auch die Arbeiter von den Christen lernen.

P r o f. S i e g m u n d - S c h u l z e erzählte, dass in Deutschland die Volkswirtschaftspartei grosses Vertrauen erworben habe, weil sie sachlich und nicht nur der Partei wegen entscheide. In Amerika hatten die Kirchen sich den Arbeitern nicht irgendwie gegenüber gestellt. Die Kirchen hätten sogar ein Haus gebaut, wo die Arbeiter soziale Versammlungen halten können.

„Durchsichtig klar und rücksichtslos offen“ sprach Prof. Hermann Hoffmann — Breslau über „Soziale Erweckung in den Kirchen“. Er brachte eine Fülle von Gedanken und reiches Material aus dem Leben. Zuerst wies er auf die grosse Gefahr des Erstarrens hin, in der alle Kirchen als einmalige Organisationen wären. Zwischen Menschlichem und Göttlichem müsse aber ständiger Kampf sein, daher brauchten die Kirchen strenge Gewissenserforschung als ständige Reformation auch gerade hinsichtlich der sozialen Frage, hinsichtlich des Risses, der durch alle Völker geht, sie in zwei Hälften teilend so dass zwei gleiche Volkshälften verschiedener Völker sich besser verstehen, als die eine Hälfte die andere Hälfte des eigenen Volkes. Zu dieser Spannung aber haben Kirchen und kirchlich gesinnte Menschen geschwiegen oder sich auf die Seite der Unterdrückten gestellt — daher die grossen Massen, die nichts von der Kirche wissen wollen. Christus war nicht Sozialist. Durch ihn wurden neue Menschen. Durch Christumenschen muss alles neu werden. Als solch ein Mensch ist der Arme von Assisi mit seinem befreienden Evangelium von der Armut ein grosser sozialer Erwecker seiner Zeit geworden. Die Kirche muss sich mutig und ehrlich auf die Seite der Schwachen stellen, nicht nur als Caritas und innere Mission, sondern als der fortlebende Christus sprechen. Es müsste ein anderes System werden, dem die Seele gerecht wird. Auch Arbeiter wollen vor allen Dingen nicht Brot sondern Recht haben. Wo aber Arbeiter für niederen Lohn arbeiten müssten, da geschieht ihnen Gewalt. Eine kath. Arbeiterorganisation hätte es auf sich genommen nicht mit den sozialistischen Arbeitern zu gehen, sondern es versucht durch friedliche Verhandlungen mit den Arbeitgebern Besserung ihrer Lage zu erlangen. Damit hatten diese Arbeiter gegen zwei Fronten zu kämpfen gehabt. Eine Organisation kath. Arbeitgeber sei darauf aber nicht erfolgt. „Wir brauchen eine Organisation christlicher Arbeitgeber!“

Hier und da rege sich aber auch schon neues Leben in den Kirchen. Beim Bergarbeiterstreik in England war die amtliche Kirche für die Arbeiter aufgetreten. Seiner Zeit hatte Papst Leo der 13. mit „gefährlicher Offenheit“ für die Arbeiter gestanden. Prof. Hoffmann nannte vor allen Dingen auch Copeck und verlas einen Passus aus einer Resolution der Stockholmer Kirchenkonferenz. Auch erwähnte er die Volkshochschulbewegung in Schweden und Deutschland und namentlich in ihrer Abwesenheit die beiden Männer: Dr. Nat. Beskow und Prof. Siegmund Schultze. Prof. Siegmund Schultze hat vor dem Kriege der Arbeiter wegen auch sein Pfarramt aufgegeben und ist unter sie gegangen nach Berlin O.

Zum Schluss sprach Prof. Hoffmann noch vom Eigentumsrecht. Er nannte das römische — heidnisch; christlicher wäre schon das germanische mit dem Grundsatz: „Was der Pflug erreicht — dem Einzelnen, was der Pflug nicht erreicht — dem Volke.“ Das Eigentum müsse als Dienst angesehen werden — eine Aufgabe des Verstehens und Verstehenswollens. So käme man auch an den „Bruder Kommunisten“ heran. Die Zustände und Ungerechtigkeiten beseitigen, die den Bolschewismus erzeugt haben, wäre eine bessere Abwehr als Stacheldraht und Mobilisieren.

Dr. Oskar Ewald — Wien sagte unter anderem, die Aufgabe des Christen sei, in grösste Finsternis göttliches Licht zu bringen, damit auch die Finsternis in Licht verwandelt werde. Wir müssten festhalten an der Tatsache, dass das Wort schon Fleisch geworden ist, damit es auch in uns Fleisch werde.

Dieser Gedanke wurde auch in der „ins Weite und Totale“ gehenden Rede Prof. Rahamägis „Christus ist das Christentum“ entwickelt.

Da Notizen fehlen, kann ich die beiden schönen Vorträge des ersten Abends: „Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst“ vom frischen warmen englischen Freunde Pastor Elmslie und „Dein Reich komme“ vom „fröhlichen und aus reicher praktischer Erfahrung schöpfenden“ Prof. Fr.

Siegmund-Schultze — Berlin (wie ihn ein Teilnehmer an der Konferenz charakterisiert), nicht bringen.

„Der innig zarte und liebewarme“ Vortrag des Pastor Emile Fabre — Frankreich — soll in der nächsten Nummer des Blattes erscheinen.

Der letzte Vortrag wurde von Dr. Nat. Beskow über „das Wesen der christlichen Liebe“ gehalten. Wunderschön führte Dr. Nat. Beskow diese Gedanken aus, mehr noch, er strahlt die Kraft dieser Liebe aus. Wir hoffen den Vortrag zu bekommen und wollen ihn in der 3. Nummer bringen.

Zwei akute Landesfragen wurden von der Konferenz in Kommissions-sitzungen behandelt. Es wurde Stellung genommen zum Gesetzentwurf der Arbeitspartei, die russische Kathedrale auf dem Dom in Tallinn (Reval) niederzureissen und es wurde infolge einer Resolution die Bitte an den Staats-ältesten und die Staatsversammlung gerichtet, es nicht dazu kommen zu lassen.

Auch waren estnische und deutsche Geistliche und Vorstandsmitglieder zu einer Kommission vereint, um liebevolle Wege zu suchen, eine Verständigung in der Frage der Domkirche in Tallinn zu ermöglichen. Diese Sache weiterzuführen wurde eine Landeskommision gebeten, die sich noch bilden sollte und sich in drei Monaten noch nicht zu bilden vermochte, so gross sind die Schwierigkeiten.

Wir alle aber müssen uns in dieser Sache verantwortlich fühlen, ist doch hier durch einen äusseren Anlass Jahrhunderte alter Hader nur hervorgebrochen. Nicht die Augen vor dieser Tatsache verschliessen sollen wir, wohl aber sie zunichte machen, indem ein jeder einzelne von uns sich dem Wesen christlicher Liebe öffnet, um es dann auszustrahlen. Wir Esten und Deutsche müssen als Tiefstes erleben, dass wir Gottes sind; dann können wir nicht anders, als einander lieben.

Die Teilnehmer der Konferenz, auch diejenigen, die mit einem starken Vorurteil zur Tagung gekommen waren, schieden fast alle mit warmen herzlichen Gefühlen.

Ein Berichterstatter des „Postimees“ fasst die allgemeine Meinung der Teilnehmer so zusammen: „Die Konferenz hat gezeigt, wie Menschen verschiedener Kreise und auseinandergehender Ansichten und Interessen friedlich Fragen behandeln können und bis zu welcher Tiefe man dringen kann bei so weitgehenden Fragen.

Dr. O. Ewald schreibt, er habe den Versöhnungsbund wieder einmal als Realität erlebt.

Das einzige, was man an der Konferenz aussetzte, war das zu reiche Programm, so dass man zu persönlicher Aussprache zu wenig Zeit hatte. Gelegenheit dazu boten allerdings die schönen gemeinsamen Mahlzeiten.

Allgemein wurde der Wunsch laut, es möchte bei uns oder in Lettland recht bald wieder eine Konferenz stattfinden und — wenn möglich — dieselben ausländischen Redner kommen, weil man sie schon liebgewonnen hat und in immer nähere persönliche Beziehungen zu ihnen treten möchte.

Danken wollen wir hier noch der estländischen Regierung, die allen Konferenzteilnehmern freie Rückreise bis zur Grenze bewilligt hat; allen freundlichen Menschen, die den Angereisten freie Unterkunft mit Morgenfrühstück boten; danken vor allen Dingen dem internationalen und schwedischen Versöhnungsbunde, die uns die Konferenz ermöglichten; Frau Ester Åkesson-Beskow und Pastor Gunnar Wall — Schweden, Dr. O. Ewald — Wien und den vielen anderen, die vorbereitend gearbeitet haben; allen in- und ausländischen Rednern, auch Pastor R. Bidder — Nissi, der zu einem Abendvortrag zu uns fuhr, und Prof. Richter, der davon sprach, dass der Versöhnungsgedanke schon in der Natur begründet ist; vor allen Dingen den Leitern der Konferenz Dr. Nat. Beskow und Prof. H. Rahamägi und dann den vielen, die unscheinbar und still gearbeitet haben.

Inimkond peab uuesti sündima. Praegu töötavad eesvõitlejad rahu küsimuse kallal, sarnase rahu, mis on uue elu, uue riikliku korra pandiks. Meie peame vahvasti võitlema, et see mitte unistuseks ei jääks, vaid ka teostuks, ja ikka rohkem leidma inimesi, kes valmistaksid inimkonnale sarnase uuenduse võimaluse. Ikka silmapaistvamalt töötavad teatud isikud mitmesugustes maades selle uue ajajärgu kasuks.

Kujutagem ette, et meie kusagil riigis, ütleme Eestis, viiksime läbi rahu Kristuse mõttes. Mis see tähendaks? See tähendaks, et meie üks-teist ei segaks ja enam üksteist ei kardaks. Leping on ühemõtteliste vahel. Meie elu siht on armastuse ja rahu kehtastamine. See leping, alustatud armastuses ja rahus, see on ainuke, mis on tugev meie paberliste ja vägivaldsete lepingute ajajärgul. Sarnane leping annab meile uusi riiklikke algvõimalusi.

Austraalia tahab juba eralduda militaristlikust Euroopast. Temas on kuulda üksikuid, kuid siiski ametlike isikute häält.

Rahu ja vabaduse naisliiga esindaja kirjutab sealt Genfi: „Meie delegaadid panpatsifistlikul kongressil on rõõmsad, tõotades rahu hääks, kuid kardavad ja kahtlevad, kas maksab saata oma delegaate Euroopasse, välja anda selle peale nii suuri summasid. Euroopas on alati sõjahädaoht. Ta on maailma politika tsentrum, vaevalt võivad sarnases Euroopa õhkkonnas meie saadikud töötada: kas ei oleks parem, et nad omi jõude kontsentreeriks kodumaa tööks. Euroopa on maailmapoliitika keskkohal ja sellepärast on kongressid Euroopas väga tarvilikud. On aeg teistel maadel omavahelsõbralikke läbirääkimisi pidada ja Euroopale õelda:

„Sõdigeteie, Euroopa maad, omavahel, meil on küllalt teie sõdade; meie ei taha olla nendesse tõmmatud. Äärmisel korral saame kergemini Euroopata läbi, kui Euroopa ilma meieta.“

11. novembril („relvade kokkupanemise päeval“) olid Austraalias paljudes kohtades demonstratsioonid rahu heaks. Melbourne võttis 93 vaimulikku ja majandus-organisatsiooni ametlikult osa demonstratsioonidest kohtuniku Higgins'i juhatusel. Oma kõnes väitas ta, et Euroopa ennast varustab sõja vastu, et on 3½ miljonit inimest temal püsside all, ja et kõik seda tehakse hirmu pärast.

Tähtis on Kellog'i pakt, aga tema teoreetiline tähendus peab praktiliseks saama. Kõikides koolides peab teatama tema sisu, tema sisu peab ülesse pandama nähtavatesse kohtadesse.

Koosoleku lõpul võeti ühehääleliselt järgmine resolutsioon vastu:

„Meie Austraalia kodanikud avaldame oma rahulolemist selle üle, et valitsus on alla kirjutanud rahupakti ja soovime, et ta ühes teiste valitsustega sõjast loobumise tõsiduse sellega tõestab, et ta otsekohesed abinõud rutulisele sõjariistadest loobumisele ettevõtab.“ Aga ka Euroopas on juba kuulda siin ja seal julget häält.

Praegas kõneles „Kirikute kaastööühingu“ koosolekul Saksa riigikohtu esimees dr. Simons kahekordse moraali vastu ühiskondlikus- ja eraelus:

„See on minu kindel veendumus,“ ütleb tema, „et poliitiline ebamoraal pikapeale rahvale kahju teeb, kelle heaks seda tarvita-takse. Igavene kartus poliitilise ebamoraali eest paneb rahvaid sõjariistade all ägama; need sõjariistad harjutavad rahvaid sõja mõttega, kasvatavad sõja huvisid ja on ise suurimaks sõja hädaohuks. Circulus vitiosus — kartus, kindlustus, relvastus murtakse ainult era-moraali julge ülevõtmisega avalikku ellu.“ „Alati oli

kristlikkude kirikute kombeks, et õpetajad mitte ainult sõdijaid ei õnnistanud, vaid ka sõjariistu, mis vaenlasi tapsid. See on Kristuse käsu vastand: „Pane oma mõök tuppe.“ Ei suuda ette kujutada, kuidas Kristuse sulane tänapäev õnnistada võib sarnaseid riistu, mis määratud terve rahva surmamiseks, nagu sõja õhulaevu ja mürkgaase. Kristuse seadusele vastaks see palju enam, kui ühe rahva liikmed teise rahva liikmetele seda heakäiku sooviksid, nagu iseendale, ja selle jaoks kava teeksid . . . Noorust peab kasvatama võitlemiseks Jumala riigi, mitte võitluseks enda rahvuse heaks. Rahvad peavad teadma, et võitlus mitte nende rahvuse ja iseseisvuse; vaid Jumala tahtmise pärast sünnib. Ainult see õigus võidab, mida Jumala pärast otsitakse ja katsutakse. Jumal on meie kõikide isa, ta andku meile oma rahu.“

## Обозрение.

Человечество должно переродиться. Работают пока пионеры над вопросом мира — мира, который должен быть залогом новой жизни, нового государственного строя. Мы должны сильно верить, что это не мечта, что это случится, и все больше и больше находить людей, которые готовили бы человечеству возможность такого обновления. В разных странах видные, известные деятели начинают работать в пользу этой новой эры.

Представим, что мы в известном государстве, хотя бы в Эстонии, провели бы идею мира в духе Христовом. Чтобы это значило? Это значило бы, что мы нации друг другу не мешали бы и перестали бы друг друга бояться. Наше оружие было бы — оружие мира. Договор будет между единомышленниками. Цель нашей жизни воплощение любви и мира. Этот договор, основанный на любви и мире, это единственный договор, который будет крепок в наш век бумажных и насильственных договоров. Такой договор создаст нам новые государственные начала.

Австралия уже хочет отделяться от милитаристической Европы. В ней слышны отдельные голоса, но все же голоса официальных лиц.

Представительница лиги мира и свободы пишет в Женеву: Наши делегаты на панпацифическом конгрессе, рады работать в пользу мира, но боятся и сомневаются, стоит ли посылать делегатов в Европу, тратя на это такие большие суммы. В Европе грозит постоянно опасность войны, она центр мировой политики, в этой Европейской атмосфере вряд ли наши делегаты смогут работать: не лучше ли, если они сконцентрируют свои силы на работу на родине. Европа центр мировой политики и вследствие этого конгрессы в Европе очень важны. Пора другим странам заключить между собою дружеские договоры и сказать Европе:

„Воюйте вы, европейские страны между собою, нам доволно ваших войн; мы не хотим в них быть втянуты. В крайнем случае мы обойдемся легче без Европы, чем Европа без нас.“

11. ноября („День сложения оружия.“) состоялись демонстрации во многих местах Австралии в пользу мира. В Мельбурне 93 религиозных и промышленных организации приняли официально участие в демонстрациях под предводительством судьи Гиггинса. В своей речи он указал, что Европа вооружается, что у нее 3 1/2 миллиона человек под ружьем и что все это делается из за боязни.

Важен „пакт Келлога“, но его теоретическое значение должно перейти в практическое. Во всех школах должны знать его содержание, должны повесить на видное место. Все партии и конгрессы Австралии должны вынести следующую резолюцию:



„Мы граждане Австралии счастливы, что „пакт“ правительством подписан. Мы просим правительство доказать готовность на деле отказаться от войны (принятием мер скорейшего разоружения)“.

Но и у нас в Европе раздаются уже смелые голоса в пользу мира.

В Праге на заседании „Общества взаимодействия церквей“ председатель Германского Сената д-р. Симонс высказывался против ложно понимаемой двойной морали в жизни общественной и жизни частной.

„Мое глубокое убеждение, говорил он, что неверные принципы морали в политической жизни только вредят тому народу, в пользу которого они практикуются. Одни вооружаются, боясь насилия других; другие вооружаются против вооружения. В этом то вооружении и кроется самая большая опасность войны. Боязнь войны, желание оградить опасность, влечет за собою опять вооружение и так образовывается неразрывная цепь, которая может прорваться только на основании новых положений: надо нормы и правила нравственности в частной жизни провести в общественную жизнь. Всегда было обычаем христианских церквей благословлять не только воинов, но и оружие, назначенное на убийство врага. Это совершенно не согласно с учением Христа („Положи меч твой в ножны“).

Мне непонятно, как священник, слуга Христа, может благословлять воздушные корабли и ядовитые газы, предназначенные истребить целое население. . . Учению Христа соответствовало бы, если бы члены одного народа желали бы членам другого народа успехов, какие они себе желают и составили бы план к этому. . . Юношество надо воспитать к борьбе за царство Божье, а не за свою нацию. Народы должны знать, что дело идет о воле Бога, а не о нации и ее самостоятельности. Только право победит, если его искать и проводить в жизнь — во имя воли Божьей. Бог наш отец, да даст он нам свой мир.“

Originaltext aus der Rede des Präsidenten des deutschen Reichsgewaltigen, Dr. Simons, zur Tagung des Weltbundes für Freundschaftsarbeit der Kirchen, Ende August in Prag.

„Es ist meine felsenfeste Überzeugung, dass politische Unmoral auf die Dauer das Volk nur schädigt, zu dessen Gunsten sie geübt wird. Die stete Furcht vor politischer Unmoral lässt die Völker unter Rüstungen seufzen; diese Rüstungen gewöhnen die Völker an den Kriegsgedanken, züchten Kriegsinteressen heran und sind in sich selbst die grösste Kriegsgefahr. Der circulus vitiosus — Furcht, Sicherheit, Aufrüstung, wird nur durch mutige Uebernahme der privaten Sittlichkeit in das öffentliche Leben gebrochen.“

„Es war der Brauch der christlichen Kirchen, dass die Pfarrer nicht nur die Kämpfer segneten, sondern auch die Waffen, die den Gegner töteten. Das ist das Gegenteil von Christi Gebot: „Stecke dein Schwert in die Scheide.“ Es geht über meine Vorstellung, wie ein Diener Christi heute dazu kommen sollte, Luftschiffe und Giftgase zu segnen, die dazu bestimmt sind, eine ganze Bevölkerung auszurotten. . . Christi Gebot würde es vielmehr entsprechen, wenn die Glieder eines Volkes den Gliedern eines andern die Erfolge gönnten, die sie für sich selbst wünschen und hierfür einen Plan aufstellen. . . Die Jugend muss zum Kampf für das Reich Gottes, nicht zum Kampf für die eigene Nation erzogen werden. Die Völker müssen wissen, dass es nicht um die Nation und ihre Souveränität, sondern um den Willen Gottes geht. Nur das Recht wird siegen, das um Gottes Willen gesucht und versucht wird. Gott ist unser aller Vater; er gebe uns seinen Frieden.“

## Von Büchern

„Gedankenmacht und Hysterie“ Carl Ludwig Schleich.

Ernst Rowohlt Verlag, Berlin, 1920, 78 Seiten.

Wohl kaum ein zweites Buch der Jetztzeit ist so geeignet, den denkenden Leser zur Erkenntnis der Grundursache unserer gegenwärtig in Chaos und Bankrott endenden Kulturentwicklung zu führen.

Mit vollem Recht meint Schleich, man müsse der verheerendsten, uns immer wieder um das wahre Leben betrügenden, Epidemie der Menschheit, der allgemeinen, Niemanden verschonenden grossen Hysterie, den Namen Phantasiasis geben, Völlig verbannen will er den Namen Hysterie, denn „sie hat nicht das Geringste mit der Keimstätte des Weibes zu tun, sie ist keine Ungezogenheit junger und alternder Mädchen, sondern sie ist eine Ausschweifung der Phantasie, ein Gewaltstreich derselben, ein Einbruch in die Fluren und Heimstätten friedlicher Zellager. Man sollte sie also eine Arroganz, eine Phantasiasis nennen und ihr zwei Unterbezeichnungen geben: Phantasiasis functionalis, oder Formativa plastica.

Uns allen, die wir den grossen und wahren Frieden suchen, zwischen Völkern und Menschen, den Frieden im Menschenherzen selbst, kann dieses Buch den grossen Dienst erweisen, der Kriegs- und Feindschaftspsychose und all unseren heillos verkehrten Mentalitäten an die Wurzel zu gehen und sie endgültig zu entlarven und zu entwerten. E. M.

Hingewiesen sei hier auf die Schrift Pastor Edg. Model's „Heilet die Kranken“ (\*). Möchten viele Menschen dieses Schriftlein lesen und mit Ernst an die Hauptaufgabe unserer Zeit, „Heilung des gesamten Lebens“ treten und an ihrer Verwirklichung arbeiten.

Die Schrift enthält viele gute richtige Gedanken und vor allem ein mutiges Ringen, das Erkannte in Tat umzusetzen. Nur sollte die Hauptursache aller Krankheit klarer hervorgehoben werden: Leben des einzelnen und der Gesamtheit aus dem Fleisch und nicht aus dem Geist. Die Heilung muss vor allem in der Wiederherstellung dieses gestörten Verhältnisses gesehen werden. Alles andere kommt dann in zweiter Linie als Folge der Umkehr. Zu wünschen wäre eine schlichtere und nicht moralisierende Sprache. E. R.

\*) Preis 40 Sent + Porto. Zu beziehen von Pastor Edgar Model — Riga, Stabu iela 20.

Ab 1. Januar 1929 erscheint Zeitschrift für

### Religion und Sozialismus

Herausgegeben für den Bund der religiösen Sozialisten

von Prof. D. Georg Wünsch, Marburg

Erscheint jeden zweiten Monat.

Die Zeitschrift sieht ihre geschichtliche Aufgabe in der Klärung der Beziehungen zwischen Religion und Marxismus, Kirche und Christentum, politisch - wirtschaftlicher Praxis und christlicher Ethik und füllt somit im Schrifttum der gegenwart eine täglich fühlbare Lücke aus. Sie ist die einzige Zeitschrift dieser Art. Die bekanntesten Namen des In- und Auslandes, die zu dieser Sache etwas zu sagen haben, sind seine Mitarbeiter. Für Holland ist Banning gewonnen, für die Schweiz Ragaz. №1 wird gerne zur gefl. Einsichtnahme geliefert! — Zu beziehen durch die Buchhandlung A. Rudolf, Zürich 1. Mühlengasse 13.

Rahvusvaheline Lepitusliit korraldab sel aastal suurema

### rahvusvahelise konverentsi Lyonis, Prantsusmaal

2—9. augustini. Eestist oodetakse umbes 5 osavõtjat. Palutakse varakult ennast ülesanda Edith Rahamägi juures, Tartu — Vallikraavi 25.

K a v a.

#### Kristus ja klassivõitlus.

- I. Klassivõitlus. Tema tekkimine, arenemine ja ohuline külg. Praegune seisukord.
- II. Proletaarlane. Tema kehaline ja vaimline olukord.
- III. Klassivõitlus kristliku südametunnistuse ees; negatiivsed ja positiivsed elemendid.
- IV. Majanduslise lahenduse katse: omanduse õigus — maa-uueudus — tasu küsimus — valmistuse abinõud.
- V. Otsustavad jõud: vaimlised ja kristlikud lahendused.

В этом году состоится

#### в Лионе во Франции большая интернациональная конференция

Лиги международного содружества от 2—9. августа. Из Эстонии ожидаются около 5 участников. Заявления просят направить заблаговременно г-же Э. Рахамяги, Tartu— Vallikraavi 25.

Программа.

#### Христос и борьба классов

- I. Борьба классов: ее возникновение, развитие и содержание. Текущее положение.
- II. Пролетарий: его телесное и умственное состояние
- III. Борьба классов перед Христианской совестью; отрицательные и положительные элементы.
- IV. Попытки экономического решения: собственность — аграрная реформа — вопрос заработка — средства производства.
- V. Решающая сила: умственные и христианские решения.

In diesem Jahr findet in Lyon, Frankreich eine grosse

#### Internationale Konferenz

des Versöhnungsbundes vom 2—9. August statt. Aus Eesti werden ungefähr 5 Teilnehmer erwartet. Anmeldungen werden rechtzeitig bei Edith Rahamägi — Tartu, Vallikraavi 25 erbeten.

Programm.

#### Christus und der Klassenkampf.

- I. Der Klassenkampf: Seine Entstehung, Entwicklung und sein Wesen. Die gegenwärtige Lage.
- II. Der Proletarier: Seine leibliche und geistige Wirklichkeit.
- III. Der Klassenkampf vor dem Christlichen Gewissen. Die negativen und positiven Elemente.
- IV. Versuche der ökonomischen Lösung: Eigentum — Bodenreform — Lohnfrage — Produktionsmittel.
- V. Die entscheidende Kraft: Geistige und christliche Lösungen.

Zum vorbereitendem Studium für die internationale Konferenz des Versöhnungsbundes in Lyon werden folgende Bücher vorgeschlagen;

**Deutsch.**

**Das Reich Gottes**, von Blumhardt.

**Dein Reich komme**, von L. Ragaz.

**Proletarischer Glaube**, (Selbstzeugnisse sozialistischer und kommunistischer Arbeiter), v. P. Piodowski Mk. 4.80.

**Predigten eines Religiösen Sozialisten**, von E. Fuchs — Mk. 5.—

**Englisch.**

**Studies in the Christian Gospel for Society**, von H. A. Moss — 7 s. 6 d.

**Modern Industry**, v. Malcolm Sparkes 1 s. 3 d.

**The Christian Revolution** v. Henry T. Hodgkin. 7 s. 6 d.

**The Way of Jesus**, v. Henry T. Hodgkin 3 s. 6 d.

**The Social Principles of Jesus**, v. Raschenbusch 5 s. 6 d.

**Christianising the Social Order**, von Rouschenbusch. 12 s.

**The Acquisitive Society**, v. H. R. Tawney 4 s. 6 d.

**The Politics of Grace**, v. George Davies 6d.

**Jesus Christ and the World To-day**, v. Grace Hutchins G. Anna Rochester.

**Französisch.**

**Le Royaume de Dieu**, von Blumhardt.

**La vraie Légende Dorée**, v. P. Monceau.

**Une Explication du Peuple Ouvrier**, v. Arnold Brémonts (Le Christianisme Social, Août — Septembre 1927).